

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 39: Pflanzen im Gebäude

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

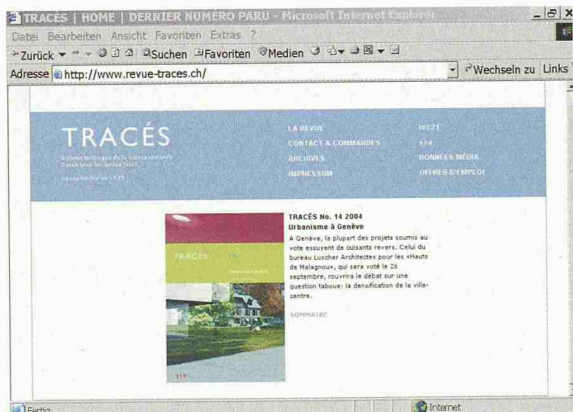
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SIA-Zeitschrift Tracés mit eigener Homepage

Tracés, die Westschweizer Schwesterzeitschrift von tec21, ist seit kurzem auf dem Internet mit einer eigenen Homepage präsent. Unter [www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch) sind das Impressum, die Mediadokumentation, die in Tracés und in tec21 erschienenen Stelleninserate, die Homepages des SIA und von tec21 sowie die Artikel der erschienenen Nummern zugänglich. Abrufbar sind sämtliche Ausgaben seit 1875, dem Gründungsjahr des *Bulletin technique de la société vaudoise des ingénieurs et*



Die Homepage von Tracés ist ähnlich wie die Zeitschrift selber gestaltet

*architectes*, der Vorgängerzeitschrift von Tracés. Während 14 Tagen nach dem Aufschalten einer Ausgabe sind die Artikel im PDF-Format gratis, nachher gegen eine Gebühr elektronisch oder auf Papier erhältlich. Solange der Vorrat reicht, können auch ganze Nummern über Internet bestellt werden. Mit dieser Homepage sind 15 000 technische Beiträge in französischer Sprache aus 130 Jahren zugänglich und erhalten eine neue Aktualität.

Tracés ist der Neugierde, der Gastfreundschaft, einer klaren redaktionellen Linie und einer ansprechenden Gestaltung verpflichtet. Die Zeitschrift veröffentlicht Texte und Bilder aus Fachrichtungen, welche die Umwelt und die gebauten Strukturen beeinflussen. Sie führt die Veränderungen vor Augen, die Architektur, Ingenieurwesen und neue Techniken in der Landschaft, bei Bräuchen und der Lebensweise bewirken. In diesem Sinne veröffentlicht Tracés 24-mal jährlich Leitartikel, Hintergrundberichte, eine Rubrik über Architekturwettbewerbe und Nachrichten aus der ETH Lausanne, den Universitäten und den Fachhochschulen, Buchbesprechungen, Mitteilungen des SIA und seiner Westschweizer Sektionen, eine Übersicht über ausgeschriebene Architekturwettbewerbe, einen Veranstaltungskalender sowie Informationen über neue Produkte.

Francesco Della Casa, Chefredaktor Tracés



exklusiv  
estetico  
génèreuse

### Schön und praktisch.

Wir sind Spezialisten für Duschwände, Acrylwannen, Wellness, Raumkonzepte und Zubehör. Zeitgemässes Design und ein attraktives Preis-/Leistungsverhältnis sind für uns ebenso selbstverständlich wie der kundenfreundliche Service.

Verlangen Sie unsere unentbehrlichen Planungshilfen:

**Der Gesamtkatalog.**  
Alles auf einen Blick.

**Die Massskizzen-CD.**  
Planen am Bildschirm.

**Duscholux AG**  
C.F.L.-Lohnerstrasse 30  
CH-3645 Gwatt-Thun

Tel. 033 33 44 111  
Fax 033 33 44 335  
[www.duscholux.ch](http://www.duscholux.ch)